

WEATHERBY VANGUARD (Pull weight adjustable 1.5-4lb) - WEATHERBY VANGUARD 1500, NICKEL PLATED **3lb W/Safety**

This single-stage replacement trigger for Weatherby Vanguard rifles delivers a clean, crisp break that enhances accuracy and shooting consistency. Fully adjustable and precision engineered, it is designed to help shooters achieve precise, repeatable shots.



The trigger features precision-machined and hardened internal components for maximum reliability and long-term performance. Pull weight is adjustable from 1.5 to 4 lbs, and sear engagement (creep) can be fine-tuned to personal preference. Locking nuts securely hold all adjustments in place. An integrated safety is included for dependable operation.

Attributes

- Name: WEATHERBY VANGUARD 1500, NICKEL PLATED **3lb** W/Safety
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016676
- Mfr. No.: 611-16
- Delivery weight: 0.07kg
- Shipping height: 15mm
- Shipping width: 79mm
- Shipping length: 107mm
- UPC: 081950611010

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den WEATHERBY VANGUARD Abzug](#)
- [English: Weatherby Vanguard Trigger Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo de Reemplazo WEATHERBY VANGUARD](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Déclencheur de Remplacement Weatherby Vanguard](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Grilletto Sostitutivo Weatherby Vanguard](#)
- [Norsk: Sikkerhetsveiledning for WEATHERBY VANGUARD Avtrekker](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Spustu TIMNEY do Karabinów Weatherby Vanguard](#)
- [Suomi: WEATHERBY VANGUARD Trigger Safety Instructions](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för WEATHERBY VANGUARD](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro spoušť WEATHERBY VANGUARD](#)

Sicherheitshinweise für den WEATHERBY VANGUARD Abzug

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des WEATHERBY VANGUARD Abzugs! Dieser Abzug wurde entwickelt, um die Genauigkeit und Konsistenz beim Schießen zu verbessern. Bitte lese die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass der Abzug nur von qualifizierten Personen installiert und verwendet wird.
- Halte den Abzug und die Waffe außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Verwende den Abzug nur in Kombination mit den dafür vorgesehenen Weatherby Vanguard Gewehren.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand des Abzugs und der Waffe auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Informiere dich über die geltenden Gesetze und Vorschriften in deinem Land bezüglich des Besitzes und der Nutzung von Schusswaffen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle sicher, dass die Waffe immer in einem sicheren Zustand ist, bevor du den Abzug einstellst oder anfasst.
- Vermeide es, den Abzug unter extremen Bedingungen (z.B. bei Nässe oder extremen Temperaturen) zu verwenden.
- Achte darauf, dass du die richtige Zugkraft (1,5 bis 4 lbs) für deine Bedürfnisse einstellst, um unbeabsichtigte Schüsse zu vermeiden.
- Verwende die integrierte Sicherheit des Abzugs, um sicherzustellen, dass die Waffe nicht versehentlich abgefeuert wird.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation des Abzugs

- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist.
- Entferne den alten Abzug gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installiere den neuen WEATHERBY VANGUARD Abzug gemäß der mitgelieferten Anleitung.
- Überprüfe alle Schrauben und Befestigungen auf festen Sitz.

2. Einstellung des Abzugs

- Stelle die Zugkraft auf den gewünschten Wert (zwischen 1,5 und 4 lbs) ein, indem du die entsprechenden Einstellschrauben drehst.
- Überprüfe die SearEngagement (Creep) Einstellung und passe sie an deine Vorlieben an.
- Verwende die Sicherungsmuttern, um alle Anpassungen zu sichern.

3. Nutzung des Abzugs

- Halte beim Schießen immer die Sicherheitsvorkehrungen ein.
- Teste den Abzug in einer sicheren Umgebung, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert.
- Vermeide es, den Abzug zu modifizieren oder zu verändern, um die Sicherheit nicht zu gefährden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Abzug und alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und gefährliche Abfälle.
- Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe, um umweltfreundlich zu handeln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zu deinem WEATHERBY VANGUARD Abzug, wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Sie stehen dir zur Verfügung, um sicherzustellen, dass du die bestmögliche Erfahrung mit deinem Produkt hast.

Bitte beachte, dass die Sicherheit beim Umgang mit Schusswaffen von größter Bedeutung ist. Halte dich stets an diese Richtlinien und suche bei Unsicherheiten fachkundige Hilfe.

Weatherby Vanguard Trigger Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Weatherby Vanguard Trigger. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe use of your new trigger. Please read this manual carefully before installation and usage to maximize safety and performance.

General Safety Guidelines

- Ensure the trigger is compatible with your specific Weatherby Vanguard rifle model.
- Always treat firearms and components as if they are loaded.
- Keep the trigger and firearm out of reach of children and unauthorized users.
- Use eye and ear protection when handling firearms.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm ownership and usage.
- Inspect the trigger and firearm for any signs of damage before use.
- Regularly check for updates on product recalls via the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Pull Weight Adjustment:**
 - Adjust the pull weight only when the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
 - Do not exceed the recommended pull weight range of 1.5 to 4 lbs.
- **Sear Engagement (Creep) Adjustment:**
 - Make adjustments to the sear engagement only with the firearm unloaded.
 - Finetune adjustments gradually to avoid unintentional releases.
- **Locking Nuts:**
 - Ensure that all locking nuts are securely tightened after adjustments to prevent accidental changes during use.
- **Integrated Safety:**
 - Always engage the safety mechanism when the firearm is not in use.
 - Familiarize yourself with the safety operation before using the trigger.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Remove the existing trigger according to the manufacturer's instructions.
- Install the Weatherby Vanguard Trigger by following these steps:
 - Align the trigger with the trigger housing.
 - Secure the trigger in place using the appropriate screws.
 - Reassemble the firearm as per the manufacturer's guidelines.

2. Adjusting Pull Weight:

- Locate the adjustment screw on the trigger.
- Use an appropriate tool to turn the screw clockwise to increase pull weight or counterclockwise to decrease pull weight.
- Test the pull weight after each adjustment to ensure it is within the safe range.

3. Sear Engagement Adjustment:

- Identify the sear engagement adjustment screw.
- Adjust the screw carefully to achieve your preferred sear engagement.
- Always test the trigger function after making adjustments.

4. Safety Check:

- After installation and adjustments, perform a safety check:
 - Ensure the firearm is unloaded.
 - Check that the safety mechanism functions correctly.
 - Test the trigger to confirm it operates as intended without any issues.

Disposal Instructions

- Dispose of the trigger in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the trigger in regular household waste.
- Contact local authorities or waste management services for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Weatherby Vanguard Trigger, please refer to the manufacturer's official website or customer service for assistance.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo de Reemplazo WEATHERBY VANGUARD

Introducción

Gracias por elegir el Gatillo de Reemplazo WEATHERBY VANGUARD. Este producto ha sido diseñado para mejorar la precisión y consistencia de tus disparos. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir estas instrucciones de seguridad y uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el gatillo esté instalado correctamente antes de usarlo.
- Nunca manipules el gatillo mientras el arma esté cargada.
- Mantén el gatillo fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Realiza revisiones periódicas del gatillo para asegurarte de que esté en buen estado de funcionamiento.
- Si experimentas problemas, detén el uso del producto y busca asistencia.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ajuste del Peso de Tiro:** Ajusta el peso de tiro entre 1.5 y 4 lbs de acuerdo a tus preferencias. Asegúrate de que los pernos de bloqueo estén bien ajustados después de realizar cualquier cambio.
- **Seguridad Integrada:** Utiliza la seguridad integrada para prevenir disparos accidentales. Verifica que la seguridad esté activada cuando no estés disparando.
- **Manejo del Arma:** Siempre trata el arma como si estuviera cargada. Apunta el arma en una dirección segura y mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Gatillo:

- Retira el gatillo antiguo de tu rifle Weatherby Vanguard.
- Coloca el nuevo gatillo en su lugar, asegurándote de que encaje correctamente.
- Aprieta los tornillos de sujeción para asegurar el gatillo en su posición.

2. Ajuste del Peso de Tiro:

- Usa la herramienta adecuada para ajustar el peso de tiro.
- Gira el tornillo de ajuste hasta alcanzar el peso deseado (entre 1.5 y 4 lbs).
- Asegúrate de que los pernos de bloqueo estén ajustados para mantener el ajuste.

3. Comprobación de la Seguridad:

- Antes de probar el gatillo, verifica que la seguridad esté en la posición "segura".
- Realiza una prueba de funcionamiento en un entorno seguro.

4. Uso del Gatillo:

- Asegúrate de que el rifle esté en una posición segura antes de disparar.
- Usa el gatillo con suavidad para garantizar un disparo limpio y preciso.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el gatillo, deséchalo de manera responsable.

- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de armas para asegurarte de que se manejen adecuadamente.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o problemas relacionados con el producto, busca asistencia a través de los canales de servicio al cliente de Weatherby o tu distribuidor autorizado.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para disfrutar de tu Gatillo de Reemplazo WEATHERBY VANGUARD de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le Déclencheur de Remplacement Weatherby Vanguard

Introduction

Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes pour l'utilisation du déclencheur de remplacement Weatherby Vanguard. En suivant ces directives, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace de ton produit.

Directives de Sécurité Générales

- Toujours lire et comprendre le manuel avant d'utiliser le produit.
- Vérifie régulièrement l'état du déclencheur et de l'arme.
- Ne jamais utiliser le déclencheur si tu soupçonnes qu'il est endommagé ou défectueux.
- Garde ce produit hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation d'un équipement de protection** : Porte des lunettes de sécurité et des protections auditives lors de l'utilisation de l'arme.
- **Vérification de l'arme** : Assure-toi que l'arme est en mode de sécurité avant d'effectuer des ajustements.
- **Ajustement du poids de traction** : Ne pas ajuster le poids de traction pendant que l'arme est chargée.
- **Surveillance des ajustements** : Vérifie régulièrement que les écrous de verrouillage maintiennent les ajustements en place.
- **Utilisation de la sécurité intégrée** : Toujours utiliser la sécurité intégrée lorsque l'arme n'est pas en cours d'utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Déclencheur :

- Démonte l'arme conformément au manuel de l'utilisateur.
- Retire l'ancien déclencheur en suivant les instructions spécifiques du fabricant.
- Installe le nouveau déclencheur en veillant à ce que tous les composants soient correctement alignés et fixés.

2. Ajustement du Poids de Traction :

- Utilise une clé appropriée pour ajuster le poids de traction entre 1,5 et 4 lb.
- Teste le déclencheur après chaque ajustement pour assurer un fonctionnement correct.
- Assure-toi que le poids de traction est fixé selon tes préférences.

3. Ajustement de l'Engagement du Sear (Creep) :

- Ajuste l'engagement du sear selon tes préférences personnelles.
- Vérifie que les ajustements ne compromettent pas la sécurité ou la fiabilité du déclencheur.

4. Vérification Finale :

- Avant de charger l'arme, effectue un test fonctionnel du déclencheur pour t'assurer qu'il fonctionne correctement.
- Assure-toi que tous les ajustements sont sécurisés et que la sécurité intégrée fonctionne.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose du produit conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques.
- Ne jette pas le déclencheur dans des poubelles ordinaires.
- Informe-toi sur des programmes de recyclage ou de retour pour les produits électroniques dans ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, il est recommandé de contacter le fabricant ou un professionnel qualifié. Assure-toi de vérifier les mises à jour sur les rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces directives, tu peux utiliser le déclencheur de remplacement Weatherby Vanguard en toute sécurité et avec confiance. Rappelle-toi que la sécurité est toujours la priorité numéro un lors de l'utilisation d'armes à feu.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Grilletto Sostitutivo Weatherby Vanguard

Introduzione

Grazie per aver scelto il grilletto sostitutivo Weatherby Vanguard. Questo prodotto è progettato per migliorare la tua esperienza di tiro, garantendo un funzionamento preciso e affidabile. È importante leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il grilletto sostitutivo solo su fucili Weatherby Vanguard.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e gruppi vulnerabili.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di umidità o bagnato.
- Controlla regolarmente il grilletto per eventuali segni di usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sulle revoche sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Regolazione del Peso di Tiro:** Il peso di tiro è regolabile da 1.5 a 4 libbre. Assicurati di impostare il peso di tiro secondo le tue preferenze e capacità.
- **Sicurezza Integrata:** Il grilletto è dotato di un sistema di sicurezza integrato. Verifica sempre che il sistema funzioni correttamente prima di utilizzare l'arma.
- **Controllo della Creep:** La regolazione della creep del grilletto deve essere effettuata con attenzione per evitare un rilascio accidentale.
- **Uso Responsabile:** Utilizza sempre l'arma in modo responsabile e in conformità con le leggi locali sul possesso e l'uso delle armi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che l'arma sia scarica e priva di munizioni prima di procedere.
- Raccogli gli strumenti necessari per l'installazione.

2. Installazione del Grilletto:

- Rimuovi il grilletto originale seguendo le istruzioni fornite dal produttore dell'arma.
- Posiziona il grilletto sostitutivo Weatherby Vanguard nel meccanismo dell'arma.
- Assicurati che il grilletto sia fissato saldamente in posizione.

3. Regolazione del Peso di Tiro:

- Utilizza gli attrezzi appropriati per regolare il peso di tiro tra 1.5 e 4 libbre.
- Dopo aver effettuato la regolazione, verifica che il grilletto funzioni correttamente.

4. Controllo della Creep:

- Regola la creep del grilletto secondo le tue preferenze personali.
- Effettua dei test di tiro per assicurarti che le impostazioni siano confortevoli e sicure.

5. Verifica Finale:

- Controlla che il sistema di sicurezza funzioni correttamente.
- Esegui un controllo finale dell'arma per garantire che non ci siano problemi prima dell'uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata. Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti contenenti metalli o parti meccaniche.
- Contatta il tuo comune per informazioni sullo smaltimento corretto di armi e accessori.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o supporto, si prega di contattare il produttore o il rivenditore autorizzato. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto.

Sikkerhetsveiledning for WEATHERBY VANGUARD

Avtrekker

Introduksjon

Takk for at du valgte WEATHERBY VANGUARD avtrekker. Denne veiledningen gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og vedlikehold av produktet. Vennligst les nøye gjennom sikkerhetsretningslinjene før du bruker avtrekkeren.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i samsvar med alle lokale lover og forskrifter før bruk.
- Bruk alltid personlig verneutstyr, inkludert beskyttelsesbriller og hørselsvern, når du håndterer våpen.
- Oppbevar alltid avtrekkeren og relaterte komponenter utilgjengelig for barn og uautoriserte personer.
- Kontroller jevnlig avtrekkeren for slitasje eller skader. Ikke bruk produktet hvis det er defekt.
- Vær oppmerksom på at avtrekkeren er designet for bruk med Weatherby Vanguardrifler. Bruk den ikke med andre modeller.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Juster alltid avtrekkerens trekkvekt i henhold til produsentens spesifikasjoner (1,5 til 4 lb).
- Sørg for at searengasjementet (creep) er korrekt innstilt for å unngå utilsiktet avfyring.
- Bruk den integrerte sikkerhetsmekanismen for å forhindre utilsiktet avfyring når avtrekkeren ikke er i bruk.
- Unngå å peke våpenet mot deg selv eller andre, selv når det er avfyringsklart.
- Aldri etterlat våpenet uten tilsyn når det er lastet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Les bruksanvisningen for Weatherby Vanguardrifler før installasjon.
- Sørg for at du har riktig verktøy tilgjengelig for installasjon.

2. Installasjon:

- Fjern den eksisterende avtrekkeren fra riflen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Installer WEATHERBY VANGUARD avtrekkeren ved å følge disse trinnene:
 - Plasser avtrekkeren i avtrekkerhusets spor.
 - Fest avtrekkeren med de medfølgende skruene og sørg for at den sitter godt.
 - Juster trekkvekten og searengasjementet til ønsket nivå ved hjelp av de medfølgende låsemutterne.

3. Bruk:

- Før du bruker avtrekkeren, sjekk at den er korrekt installert og justert.
- Test avtrekkeren i et sikkert miljø for å bekrefte at den fungerer som den skal.
- Hold alltid våpenet i en sikker retning når du tester avtrekkeren.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering når du kvitter deg med emballasje og eventuelle gamle avtrekkere.

- Resirkuler materialer der det er mulig, og sørg for at avfall ikke utgjør en fare for miljøet.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av WEATHERBY VANGUARD avtrekker, vennligst kontakt produsenten direkte.

Vennligst merk at det er ditt ansvar som bruker å følge sikkerhetsretningslinjene og bruke produktet på en ansvarlig måte. Hold deg oppdatert på eventuelle tilbakekallinger eller sikkerhetsvarsler ved å sjekke relevante kilder.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Spustu TIMNEY do Karabinów Weatherby Vanguard

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup spustu TIMNEY do karabinów Weatherby Vanguard. Naszym celem jest zapewnienie, że korzystanie z tego produktu będzie bezpieczne i przyjemne. Proszę uważnie zapoznać się z poniższymi informacjami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas użytkowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj spustu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj broń w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny spustu oraz karabinu.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących posiadania i użytkowania broni.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Upewnij się, że karabin jest zawsze wyłączony, zanim dokonasz jakichkolwiek regulacji.
- Nie modyfikuj spustu w sposób niezgodny z instrukcją producenta.
- Zachowaj ostrożność przy regulacji ciężaru spustu; nie ustawiaj go poniżej 1,5 lb.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Zawsze testuj spust w bezpiecznym środowisku przed użyciem w terenie.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Zdemontuj stary spust zgodnie z instrukcją producenta broni.
- Zainstaluj nowy spust TIMNEY, upewniając się, że wszystkie części są prawidłowo dopasowane.
- Użyj kluczy do dokręcenia śrub, aby zapewnić stabilność spustu.
- Sprawdź, czy wszystkie regulacje są prawidłowo ustawione przed pierwszym użyciem.

2. Ustawienie ciężaru spustu

- Użyj narzędzi do regulacji, aby dostosować ciężar spustu w zakresie od 1,5 lb do 4 lb.
- Dostosuj luz (creep) sear zgodnie z własnymi preferencjami, ale nie przekraczaj zalecanych ustawień.
- Po dokonaniu regulacji upewnij się, że wszystkie nakrętki blokujące są odpowiednio dokręcone.

3. Użytkowanie

- Zawsze celuj w bezpieczne miejsce podczas strzelania.
- Upewnij się, że karabin jest w pełni sprawny przed każdym użyciem.
- Po zakończeniu strzelania, upewnij się, że karabin jest rozładowany i zabezpieczony.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub uszkodzone elementy spustu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wrzucaj elementów spustu do ogólnych pojemników na odpady; skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem lub zasięgnięcie informacji na temat produktu w autoryzowanych punktach sprzedaży.

Dziękujemy za przestrzeganie tych zasad bezpieczeństwa, co pomoże zapewnić bezpieczne i pozytywne doświadczenia podczas korzystania z karabinu Weatherby Vanguard z nowym spustem TIMNEY.

WEATHERBY VANGUARD Trigger Safety Instructions

Johdanto

Onnittelut WEATHERBY VANGUARD liipaisimen hankinnasta! Tämä liipaisin on suunniteltu parantamaan tarkkuutta ja ampumiskonsistenssia. On tärkeää noudattaa turvallisuusohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Tämä opas sisältää tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty oikein.
- Älä käytä liipaisinta, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki säädöt ovat kunnossa ja että lukitusmutterit pitävät säädöt paikallaan.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä liipaisinta vain siihen tarkoitetuissa Weatherby Vanguard kivääreissä.
- Säädä vetopaino vain valmistajan ohjeiden mukaisesti (1.5 4 lbs).
- Varmista, että liipaisimen turvallisuus on käytössä ennen ampumista.
- Älä koskaan osoita asetta kohti henkilöitä tai eläimiä.
- Harjoittele liipaisimen käyttöä turvallisessa ympäristössä ennen sen käyttämistä metsästyksessä tai kilpailuissa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Poista kivääristä kaikki patruunat ja varmista, että se on tyhjennetty.
- Irrota vanha liipaisin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Asenna uusi WEATHERBY VANGUARD liipaisin paikoilleen.
- Säädä vetopaino halutulle tasolle 1.5 4 lbs.
- Varmista, että kaikki lukitusmutterit ovat tiukasti paikallaan.

2. Käyttö:

- Tarkista liipaisimen säädöt ennen jokaista käyttöä.
- Käytä liipaisinta rauhallisessa ympäristössä, jossa on riittävästi tilaa.
- Varmista, että kaikki käyttäjät tuntevat liipaisimen toiminnan ja turvallisuusohjeet.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten ympäristösäännösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, erityisesti jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja oikeista hävittämistavoista.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea WEATHERBY VANGUARD liipaisimen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Kaikki tuotteet on varustettava EUpohjaisella yhteystiedolla turvallisuuskysymyksiä varten.

Säkerhetsinstruktioner för WEATHERBY VANGUARD

Introduktion

Tack för att du valt WEATHERBY VANGUARD. Denna produkt är utformad för att ge en säker och pålitlig upplevelse vid användning av Weatherby Vanguardvapen. Läs noggrant igenom dessa säkerhetsinstruktioner för att säkerställa korrekt användning och för att minimera riskerna.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd endast WEATHERBY VANGUARD enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera alltid att vapnet är i säkert skick innan användning.
- Håll alltid vapnet riktat bort från dig själv och andra.
- Använd skyddsglasögon och hörselskydd vid skjutning.
- Förvara vapnet och tillbehör utom räckhåll för barn och obehöriga.
- Rapportera alla osäkra produkter och olyckor till myndigheterna.
- Kontrollera regelbundet för återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Justera avtryckarens dragvikt till en nivå som är bekväm och säker för dig.
- Se till att låsningsmuttrarna är ordentligt åtdragna efter justeringar.
- Använd den integrerade säkerheten för att förhindra oavsiktlig avfyrning.
- Utför inga justeringar eller reparationer när vapnet är laddat.
- Kontrollera alltid att vapnet är oladdat innan du utför underhåll eller justeringar.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av avtryckare:

- Ta bort det gamla avtryckarsystemet enligt tillverkarens anvisningar.
- Montera den nya avtryckaren genom att följa installationsguiden noggrant.
- Justera dragvikten mellan 1.5 och 4 lbs enligt dina preferenser.
- Kontrollera searengagemanget (creep) och justera det efter behov.

2. Användning:

- Innan du använder vapnet, kontrollera att det är i säkert skick.
- Justera avtryckarens dragvikt till en nivå som känns bekväm och säker.
- Använd säkerheten när vapnet inte är i bruk.
- Vid skjutning, håll alltid vapnet riktat mot målet och följ säkerhetsåtgärder.

Avfallshantering

- Kassera eventuella trasiga eller oanvändbara delar enligt lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Försäkra dig om att alla komponenter är helt avstängda och säkrade innan de kasseras.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren.

Vi tackar för att du valt WEATHERBY VANGUARD och önskar dig en säker och framgångsrik användning.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro spoušť WEATHERBY VANGUARD

Úvod

Gratulujeme k zakoupení spouště WEATHERBY VANGUARD. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval čistý a přesný spoušťový tah, který zvyšuje přesnost a konzistenci střelby. Před použitím si prosím pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny a instrukce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze osobami, které mají potřebné znalosti a dovednosti pro manipulaci se střelnými zbraněmi.
- Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se používání a údržby střelných zbraní.
- Udržujte spoušť mimo dosah dětí a osob, které nejsou schopny ji bezpečně používat.
- Před instalací a používáním produktu si důkladně prostudujte všechny pokyny a bezpečnostní opatření.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je spoušť správně nainstalována a všechny úpravy jsou bezpečně zajištěny.
- Nikdy nezapomeňte na bezpečnostní mechanismus. Ujistěte se, že je aktivní, když není zbraň v užívání.
- Při nastavování hmotnosti spouště se ujistěte, že používáte správné nástroje a techniky, aby nedošlo k neúmyslnému uvolnění.
- Pokud spoušť funguje neobvykle nebo vykazuje jakékoli známky poškození, přestaňte ji používat a obraťte se na odborníka.

Pokyny k instalaci a použití

1. Příprava na instalaci:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a že pracujete v dobře osvětleném prostoru.
- Zkontrolujte, zda je zbraň vybitá a bezpečně umístěná.

2. Instalace spouště:

- Odstraňte starou spoušť podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte novou spoušť WEATHERBY VANGUARD podle pokynů v příručce.
- Ujistěte se, že všechny šrouby a matice jsou pevně utaženy.

3. Nastavení hmotnosti spouště:

- Pomocí dodaných nástrojů nastavte hmotnost spouště v rozmezí 1,5 4 lb podle svých preferencí.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny úpravy zajištěny pomocí zámkových matic.

4. Testování:

- Po instalaci a nastavení spouště proveďte testovací výstřel na bezpečném místě.
- Sledujte, zda spoušť reaguje správně a zda je tah v souladu s vašimi očekáváními.

Pokyny k likvidaci

- Spoušť a její součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Zajistěte, aby byly všechny součásti, které mohou být nebezpečné, bezpečně zlikvidovány.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo dotazy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Vždy se ujistěte, že máte aktuální informace o bezpečnostních pokynech a případných výzvách k vrácení produktu.

Tento návod byl vypracován v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Ujistěte se, že dodržujete všechny pokyny a doporučení pro bezpečné používání spouště WEATHERBY VANGUARD.